

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

Librarian of Congress  
FOR AMERICAN IN SPIRIT  
LANGUAGE ONLY

NO. 203

CLEVELAND 3, O., THURSDAY MORNING, OCTOBER 16, 1947

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

LETTO XLIX—VOL. XLIX

## DROBNE VESTI IZ SLOVENIJE

(Došle preko Trsta)

MED BEGUNCI JE SE VEDNO PROPAGANDA za vrnitev domov. Tito bi na vsak način rad spravil begunce domov. In bi jih prav lahko, če bi mu kdo kaj zaupal. Toda begunci so napravili toliko žalostnih skušenj sami, da ne morejo zaupati. Pa tudi poročila o vedenih procesih v domovini nikomur ne dajejo korajče, da bi se vrnil. Tako je prišel v taborišče Spittal ob Draži 19. jul. Babič, član jugoslovanske repatriacijske komisije v Celovcu. Prinesel je seboj časopisje in drugo literaturo. Tako vedno kdo agitira za vrnitev.

OZNOCVCI V TABORIŠČU. Titoviči tudi skrbe, da je med begunci v taborišču vedno nekaj jugoslovenskih oznovcev. Ti skušajo dognati, kaj ljudje misljijo in govore. Ti govore z begunci kot vsak policijski izvijač. Zabavljajo čez razmere v Jugoslaviji, da se potem tudi kdo drugi izrazi proti. Vse to ti agentje Ozne sporajo svojim nadrejenim v Celovcu. Delajo pa ti

(Dalej na 4. stran)

## Razne najnovejše svetovne vesti

SAVANNAH, Georgia. — Z Atlantika je udaril včeraj na to mesto silen vihar, ki je napravil nad \$1,000,000 škode na posestvih. Vihar se je proti večeru izgubil ob južnem obrežju.

BOSTON — Konvencija CIO je včeraj slišala govor državnega tajnika Marshalla, ki je govoril o položaju in potrebi Evrope. Konvencija je nato sprejela resolucijo, da je treba takojšnje akcije za pomoč Evropi. Delegacija je vneto pritrjevala voditeljem CIO, ki so vsi poudarjali, da unija stoji za zunanjou politiko ameriške vlade in kdor tega ne stori, tudi ni zvest član CIO.

## Z letala, ki je padlo v morje, so rešili vse

New York. — V torek je moralno pristati na Atlantiku potniško letalo, ki je vozilo iz Anglike 69 oseb. Letalo se je vzdržalo na vodi in ladja obrežne straže je hitela potnikom na pomoč. Negzoda se je pripetila 860 milij od Nove Fundlandije. Radi viharnega morja so le počasi reševali ljudi iz ponesrečenega letala, toda končno so rešili vseh 69. Letalo so potem uničili, da bi ne bi lo v napotje ladjam.

Obrežna ladja Bibb je z rešenimi osebami na potu v Boston, kamor dospe v nedeljo zjutraj.

## V Ameriki bi dobil kvečjem par dni

Moskva. — Na sovjetskih sodiščih zlasti ostro kaznijoje poljske tatove, ki kramajo po vrtovih in njivah razne pridelke. Poročilo ve povedati o nekem mlademu delavcu, ki si je izbral za svoj poklic to, da je kralel po njivah pridelke in jih prodaja za lep denar. Sodiscega ga je poslalo za 10 let v ječo.

## Guvernerjeva hči bo študirala v Parizu

New York. — Nancy Green, 19 let starca hči guvernerja Greena iz Illinoisa, je odšla v Pariz, kjer bo eno leto študirala.

## Predstojnica šolskih sester v Clevelandu

V Clevelandu, slovensko metropolu v Ameriki, je dospela č. mati Terezija Hanželj. Mnogi ameriški Slovenci jo že poznamo. Še bolj neposredno pa poznamo blagodejno vzgojno delo njenih samostanskih družin, ki delujejo po raznih mestih Zed. držav. V Clevelandu poučujejo č. šolske sestre v raznih župnijskih šolah. Pri sv. Pavlu si je izbrala č. mati tudi svoje začasno bivališče.

Cestita mati je med zadnjim vojsko mnogo pretrpela. Takoj v začetku vojne so Hitlerjeve okupacijske čete izgnane šolske sestre iz materne hiše v Mariboru in vseh zavodov po Štajerskem in Gorenjskem. Takrat se je z nekaterimi sestrmi podala v Rim, kjer je osnovala nov generalni sedež svojega reda v ulici Via dei Colli 10. Kapela v tej hiši je postala med vojno-cerkvena slovenska kolonija v Rimu, sestrska hiša pa zatočišče slovenskih revježev in središče dobrodelnosti naših sester v Rimu.

## Višinski vpije, da se vliče Amerika v vlade drugih držav

Pri tem pa pozablja, kaj je sam delal, ko je ukazoval drugim

New York. — V časopisih čitamo skoraj dnevno, kako sovjetski delegat Andrej Višinski napada predsednika Trumana in državnega tajnika Marshalla, ki da hočeta s svojo politiko narekovati drugim državam ter jih podjarmiti ameriškemu kapitalizmu. Višinski sodi druge najbrže po sebi, kajti vemo, kako je na primer ukazoval, kdo bo in kdo ne bo v romunski vladi, kot je dognano iz naslednjih resničnih faktov.

V februarju 1945 so "Veliki Trije" podpisali zaključke na Jalti. V teh zaključkih je bilo črno na belem, da bodo vsi trije (Stalin, Churchill in Roosevelt) v sporazumu nastavljali vlade v osvojeni Evropi.

Še tisti mesec pa je šel Višinski v Bukarešto ter povedal kralju Mihajlu in zunanjemu ministru, da vlada generala Radescu ni po volji Moskvi in da se mora organizirati druga.

Ameriški zastopnik je hotel videti Višinskega, da bi ga opomnil, da sam nima pravice narekovati, kdo bo na vladu v Romuniji, kot to jejasno govorje zaključki v Jalti. Toda Višinski ameriškega zastopnika niti videti ni hotel, ampak je šel drugi dan zapet k kralju in ga vprašal, ce je general Radescu že odstopil. Kralj se je izgovarjal, da se zdaj razgovarja z raznimi voditelji. Nato je vzel Višinski iz žepa uro in reklo kralju, da mu da natanceno dve uri časa, da odstavi vladu gen. Radescu in sestavi novo.

Kralj se je vdal in naročil prinču Stirbeyu, naj sestavi novo vlado. Toda Višinski je rekel, da mora stati na čelu vlade Peter Groza in da bi bila vsaka druga vlada smatrana kot sovražna Sovjetski zvezzi.

Tako je prišel na vladu komunist Peter Groza, ki je še danes tam in ki zdaj počasi spravlja s poti ljudske voditelje.

In prav ta Andrej Višinski vpije na skupščini Zveze narodov, da hočejo Zed. države narekovati notranjo politiko v drugih državah, da se vmešavamo v notranje zadeve v Grčiji in drugod.

Kakor naši čitatelji že vedo, imajo šolske sestre več samostanov in vodijo več šol in vzgonjih ustanov tudi pri nas v Ameriki. Poleg tega imajo svoje zavode tudi v Južni Ameriki, zlasti v Argentini in Paragvaju. Lepo delujejo tudi njihovi zavodi v Kairu in Aleksandriji.

Častiti materi generalni predstojnici želimo, da bi se med namiri res srečno počutila, da bili vse njeni naporji, da se uspešno in prekoristno delo šolskih sester med našo mladino še razširji, kronani z največjim uspehom in da bi kmalu videli vse svoje sestre zbrane po njenih željah.

Mnogo tega lepega delovanja šolskih sester v starem kraju je bilo uničenega že med vojno, ker so sestraske samostane in šole zapiralne okupatorske oblasti, še več pa je uničil komunistični re-



## Ameriške pivovarne se pritožujejo nad uvozom iz Evrope

V Clevelandu so zborovali ameriški pivovarji, ki so se pritožili, da evropske dežele pošiljajo v Ameriko pivo in žganje, čeprav Evropa toži, da jih pritožuje žita.

"Mi pošiljam žito preko morja, potem nam delajo pa konkurenco s tem," je govoril William O'Shea, predsednik zveze. "Evropeji so sicer obljudili, da ne bodo rabili našega žita za pivo in žganje in ga tudi ne. Toda naše žito uporabljajo za hranovo, svojega pa za pivo in žganje, potem pa to pošiljajo sem za njo ceno," trdijo pivovarne.

O'Shea je imenoval distilerije v Holandiji, Češki, Kanadi, Angliji in Nemčiji, ki pošiljajo svoje produkte v Ameriko, istočasno pa tožijo, da jim manjka žita za prehrano.

Kakor distilerije bodo tudi pivovarne sledile apelu predsednika Trumana, da bodo porabile manj žita za pivo.

## Jugoslavija je ukinila racioniranje živeža

Belgrad. — Razen par komoditet, kot je bela moka, je v Jugoslaviji odpravljeno racioniranje živeža. Borba, glasilo komunistov piše, da je racioniranje služilo svojemu namenu in dasi so cene za živež visoke, bodo sčasoma padle na stopnjo v razmerju z dohodki.

Nekateri ekonomisti sodijo, da je to inflacija, ki je nekoliko kontrolirana, dočim drugi trdijo, da je vladu končno uvidela, da ne pride nikam z racioniranjem živil. Kmetje so že davno prodajali svoje pridelke na javnem trgu, ne zmeneč se za vladno ukrepe, da je vse pod vladno kontrolo.

Ker so bile cene živež tako visoke, je morala vlada zvišati plače in mezdje od 19 do 40 odstotkov.

## Pohod komunizma je bil ustavljen proti zapadni Evropi, trdi poslanec

Washington. — Poslanec Karl Mundt iz South Dakote je izjavil, da je bil pohod komunizma proti zapadni Evropi ustavljen zadnjih 60 ali 90 dni.

Mundt je načelnik pododseka za tujezemške zadeve v poslanskem zboru in se je povrnil z obiska po Evropi. Tam je čekiral politični položaj. Obiskal je 24 držav in še prav do Turčije.

Mundt je rekel, da morajo Zed. države zvišati svoj informacijski program v Evropi. "Ruska propaganda je strupena, ima dosti denarja in jo vodijo preizkušeni ljudje," je povedal poslanec ob svojem povratku.

## Romunsko časopisje je začelo gonjo proti vodji opozicije, dr. Maniu

Bukarešta. — Dr. Juli Maniu, vodja kmetske stranke, je v ječi že od julija meseca, ne da bi vlada naprila kakšno obtožbo proti njemu. Dr. Maniu je bil vodja kmetske stranke in nasprotnik komunističnemu režimu. Radi tega ga je vlada vrgla v ječo ter stranko razpustila.

Toda ker ima dr. Maniu tako zaslon ob prirodu, si ga vlada ni upala obtožiti nobenega prestopka. Vlad je zdaj prišla na pomoč zveza žurnalistov, ki zahteva za dr. Maniu in druge voditelje takojšnjo obravnavo in najostrejšo kazeno. To bo morda obrnilo narod proti svojemu voditelju, nakar ga bo vlada sodila in tudi obsođila.

Časopis je piše, da je bil dr. Maniu voditelj reakcije (stara pesem komunistov) in da taki, ki raje delajo za tuje kot interese lastnega naroda, morajo iti s poti. Vladno časopisje trdi, da je del dr. Maniu za interes ameriškega imperializma.

## Iz raznih naselbin

Chicago, Ill. — Umrl je dobro poznani rojak in dober faran sv. Štefana, John Starc. Zapuščeno in hčer omogoč. J. Kregel —

Dalje je umrl Urban Strohen. Zapuščeno in sestro. Naj počiva v miru, počastilno sočitje.

J. M.

Chicago. — Tukaj je po dolgi bolezni umrl rojakinja Agnes Mejash Lushina, v starosti 68 let. Doma je bila od Šmarja pri Jelšah na Spodnjem Štajerskem, odkoder je prišla v Ameriko pred mnogimi leti.

Pokojna zapušča v Ameriki brata Romana Leskovška, ki živi v Nokomisu, Ill., hčer Marijo Kričnik v Los Angelesu, Cal., Frances Lušina in Franca Mejasha v Warrenu, O., hčer Agnes Heidenreich v Prairie Viewu (prej v Chicagu) ter devet vnučkov in vnučkih.

Milwaukee, Wis. — Mr. in Mrs. Anton Penč sta te dni praznovala 46. obletnico srečnega življenja. Družina je bila od Šmarja pri Jelšah na Spodnjem Štajerskem, odkoder je prišla v Ameriko pred mnogimi leti.

Youngstown, O. — Firma School-Chofin bo instalirala pri National Tube Co. v Lorainu

grelni sistem, ki bo največji te

vrste na svetu. Delo bo vzel

najmanj dve leti, da bo dogotovljeno.

## DELA VCI BODO DOBILI 1 LETO POČITNIC

Los Angeles. — American Electric Motors, Inc. naznanja, da bo dala eno leto plačanih počitnic vsakemu delavcu, ko bo pri nji služil 10 let.

Firma je bila ustanovljena leta 1939, preorganizirana lansko leto in delavci bodo začeli s počitnicami leta 1956, ako bodo do takrat nespreno pri firmi.

## Skupšči so ohraniti otroka iz mrtve matere

Poznani Anton Bavetz iz Painesville, Ohio, se je vrnil iz Oakland, Kalifornija, kjer je bil pri pogrebu svoje hčere Frances njenega moža Joe De Vilde in njenega otroka. Starša sta bila ubitata v avtini nezgodni, ko je njen avto zadel v trku. Zdravnik so mislili, da bodo rešili otroku življenje in so ga naglo po smrti matere vzeli iz njenega telesa, toda tudi otrok je bil mrtev. Po pogreb nešrečne družine je bil 13. oktobra. Zakonca sta se šele pred kratkim preselila iz Clevelandu v Oakland, Kalifornija.

Poleg očeta Antona, zapatušča pokojna Frances mačeho ter bračna Viktorja. Mr. Bavetz se je preselil s svojo družino še pred kratkim iz Euclida v Painesville, Ohio.

Pozor, lovci

Našim lovcom, ki so hodili v Pensylvanijo po srnjake, naznamo, da je kupil znano Mišičovo posestvo Valentini Ogrin. Priporoča se, da tudi njega obiščejo, kadar jih pot nanese v Kane, Pa. in tam okrog. Jablana v cvetlu —

## Angleški komunisti so odobrili novo Kominterno

London. — Angleška komunistična stranka je odobrila novo komunistično internacionalo in povedala, v koliko se to tiče Anglije. Izvršni odbor je podal sledenčo izjavo:

"Komunisti bodo podvajili svojo kampanjo ter zbrali delavsko gibanje za preosvojno vlade. Ministrji, ki so odgovorni za sedanje težavno stanje dežele, bodo odstavljeni in na njih mesta bodo prišli delavci iz progresivnih vrst."

## Naj večja gredna naprava bo v Lorainu

Youngstown, O. — Firma School-Chofin bo instalirala pri National Tube Co. v Lorainu gredni sistem, ki bo največji te vrste na svetu. Delo bo vzel najmanj dve leti, da bo dogotovljeno.

Tukaj zapušča soproga Mary roj. Perne, sina Louis, star 9 let, brata Louisa in Edwarda ter 5 sester: Ana, Mary Glawacki, Amalia Curilovich, Donna Schuster in Dorothy Kne.

Pogreb bo v soboto zjutraj ob 8:30 iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Pavla na 40. cesti ob 9 in na Kalvarijo.

## Bodite previdni, kadar grete preko ceste. Prekoračite lesto samo pri signalni luči!

## Ljudje hodijo kupovat v Kanado

Washington. — Prebivalci Detroita in drugih ameriških mest ob kanadski meji hodijo trumperma kupovati v Kanado, kjer je ducat jaje 61c

**AMERIŠKA DOMOVINA**  
 AMERICAN HOME

 JAMES DREBEC, Editor  
 6117 St. Clair Ave. Henderson #628 Cleveland 3, Ohio  
 Published daily except Saturday, Sundays and Holidays


NAROČNINA:  
 Za Ameriko na leto \$7.00; za Cleveland in Kanado po pošti za eno leto \$8.00.  
 Za Ameriko po pošti leta \$4.00; za Cleveland in Kanado po pošti leta \$4.50.  
 Za Ameriko četr leta \$25.00; za Cleveland in Kanado po pošti četr leta \$2.75.  
 Za Cleveland in okolico po razmalah; celo leto \$7.00, poi leta \$4.00, četr leta \$2.50.  
 Posamezna številka stana 5 centov.

SUBSCRIPTION RATES:  
 United States \$7.00 per year; Cleveland and Canada by mail \$8.00 per year.  
 U. S. \$4.00 for 6 months. Cleveland and Canada by mail \$4.50 for 6 months.  
 U. S. \$2.50 for 3 months. Cleveland and Canada by mail \$2.75 for 3 months.  
 Cleveland and suburbs by Carrier \$7.00 per year. \$4.00 for 6 months. \$2.50 for 3 months.  
 Single copies 5 cents each.

Entered as second-class matter January 6th 1908, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd 1879.

No. 203 Thurs., Oct. 16, 1947

## Ali naj gredo novi tisoči slovenskih beguncev v nesrečo?

Pred nekaj tedni smo brali, da je poveljnik angleške cone v Avstriji, general Steel sklenil neko pogodbo s Titom. Točnega besedila te pogodbe ni bilo dobiti nikjer, vendar so časopisne vesti dovolj točno povedale, da je šlo zopet za slovenske begunce na Koroškem in Štajerskem, ki jih je skupno čez 6.000.

Ta skupina slovenskih beguncev je med vsemi najnesrečnejša. Štela je v začetku v maju in juniju 1945 okrog 20.000 ljudi, samih priateljev zapadnih demokracij. Ti ljudje so po č. maju bežali na Koroško, ker je bila edino tam meja še deloma odprta in se jih je toliko rešilo, dasi so titovske bande z vseh strani streljale nanje na potu preko meje. Ti begunci so se zatekli k Angležem na Koroškem v čvrstem zaupanju, da gredo po začito k zaveznikom in priateljem, ki so jih vso vojsko podpirali za skupno star na eni strani s svojim delom proti nacizmu in fašizmu, na drugi strani z borbo proti komunizmu, ki je bil in bo najhujši sovražnik vsake, pa tudi angleške demokracije. Begunci, ki so prišli naravnost izpod nemške okupacije so bore malo ali pa niti vedeli o tem, kakšne kupcije in pogodbе so v zadnjem letu vojne nesrečni Angleži sklenili s Titovimi komunisti. Tudi če se je v domovini pod sovražno okupacijo kaj slisalo o tem, ni nikje mogel verjeti, da bi bili Angleži kaj takega zmožni in so ljudje sodili, da so bile vse vesti, ki so o kakem zaveznosti Angležev s Titom poročale, bile netočna komunistična propaganda. Tito sam ni imel v okupirani deželi nobenega urada, nobenega uradnega lista in nobene moći, da bi mogel v uradnem uradno naznaniti in povedati, da je postal on angleški zaveznik v Jugoslaviji. Nasprotno so se Titove bande do konca borile kot komunistične horde z znamenji srpa in kladiva in rdeče zvezde. V okupirani domovini so bile jasno ločene fronte: na eni strani sovjetsko-komunistična Titova, na drugi strani slovensko-narodna demokratična, ki se je borila za iste ideale kot zapadne demokracije.

Zato so se ti begunci z vsem zaupanjem obrnili na Angleže, na katere so prve naleteli. Angleži so jih sprejeli pod svoj protektorat. Angleški komandant v Celovcu je takrat osebno zagotovil zastopnikom Narodnega odbora za Slovenijo vso zaščito in varnost. Slovenci so na dano besedo Angležem popolnoma zaupali. 14 dni kasneje pa se je zgodilo, da je isti angleški komandant pod lažnjivo pretvezo, da hoče slovenske begunce prepeljati v Italijo, spravil nesrečne ljudi v vagone, jih dal zapreti in jih prepeljal v Titovino okrog 12.000, od katerih je bilo v Jugoslavijo vsaj 10.000 na zverinski način pomorjenih.

Tragedija slovenskih beguncev v angleški cone Avstrije pa s tem še ni bila končana. Ne le, da se jim je v materialnem oziru najslabšo gedilo, da so izmed vseh begunkih skupin najbolj prebevali in stradali. Angleška polica je, ne vemo iz kakšnih razlogov, na zahtevo Titovih komunističnih oblasti iz Jugoslavije, še vedno izkala vojne zločince med temi nesrečniki. Škof ljubljanski dr. Gregorij Rožman je prišel v Celovcu pod policijsko nadzorstvo in je še sedaj interniran tam. Bivši predsednik Narodnega odbora za Slovenijo, dr. Joža Basaj, je bil od Angležev zaprt najprej v Celovcu, potem pa v taborišču za nacistične bivše funkcionarje v Wolfsbergu na Koroškem. Tam leži še sedaj težko bolan. To je isti dr. Basaj, ki je dne 3. maja 1945 pod nemško okupacijo poslal in podpisal v imenu Narodnega odbora za Slovenijo pozdravne brzjavke prezentu Rooseveltu in predsedniku Winston Churchillu ter je radi tega moral bežati, da ga Gestapo ni ubila še tisto noč. To je isti dr. Basaj, kateremu so partizani pobili dva sina, cba mladoletna. Poleg teh dveh odličnih slovenskih mož, ki sta v vsakem oziru kristalno čista in nedolžna, je angleška polica zaprla še vrsto drugih nedolžnih slovenskih beguncev samo na zahtevo Titovih oblasti.

Sedaj sta general Steel in Tito zopet barantala za življene teh beguncev. Obvestila pravijo, da je pogodbi določena nova angleško-jugoslovanska komisija, ki bo vsakega beganca znova preiskala z namenom, da pošče med njimi "vojne zločince." V zadnjih dveh letih bivanja v angleški cone Avstrije so bili ti nesrečniki že vsaj sedemkrat preiskani in zasiščevani, in so jih različni angleški komandanti in komisije pretresli do občinstva in kosti. Sedaj pa radi angleške kapitulacije pred Titom celo tortura na novo.

Zadnje dni prihajajo iz angleške cone v Avstriji obupni klici na pomoč. Med begunce so prodri informacije, da imajo angleške oblasti namest izročiti novo večje število slovenskih beguncev titovcem. Nastal je paničen strah. Vesti trdijo, da sta škof Gregorij Rožman in dr. Joža Basaj zopet v nevarnosti, da bosta z drugimi vred izročena titovskim krvnikom. Res, da teh vesti ne moremo kontrolirati, v koliko drža in v koliko ne, toda te vesti o izročitvah so tako pogoste, da se bojimo, da je vendar le kljub neverjetnosti vesti na prvi pogled, le kaj resnice na vsem.

Zastopnik USA je v zbornici Združenih narodov minuli teden na obtožbe titovskih zastopnikov, da Angleži in Amerikanči v svojih conah Avstrije in Nemčije skrivajo jugoslovanske

vojne zločince, odgovoril, da titovci ne ločijo pojma "vojnega zločinka" od "političnega nasprotnika." Ta v polni meri drži. Slovenski begunci so nasprotniki titovske diktature, niso pa med njimi nikaki vojni zločinci. Dodati pa je treba še tole: Titovski režim je med vojno in po vojni zgarešil toliko zločinov proti lastnemu narodu in proti Amerikancem in Angležem, da ni mogoče, da bi bil kateri koli človek ali kakovšna koli skupina ljudi di nakupicila v svoje breme toliko in tako strašnih zločinjan. Kakšen smisel naj ima izročiti takim zločincem begunce, če bi kdo tudi res kaj zagrešil? Ves svet ve, da v Jugoslaviji danes ne velja noben zakon, nikako pravo, nobena zaščita, da ni objektivnih in nedvismih sodišč, da noben pravni zastopnik ne sme braniti političnih obdolžencev. Vse to je notorno znano vsemu zapadnemu svetu. Ali ni nemoralno in nespametno obenem takim ljudem izročati begunce, ki bodo dejansko v Titovini pobiti ali zaprti po "sodbah" ali brez "sodb" samo zato, ker so prisasti v priatelji zapadnih demokracij, posebno Amerike?

Mi trdno upamo, da se nobena izročitev pod nobenim izgovorom in naslovom ne bo več izvršila. Mislimo tudi, da bi vladni organi USA morali preprečiti kaj takega, če bi Angleži kake take kupcije res nameravali v hoteli. Vsak angleški uradnik dobro ve, da nobena stvar ne ubije toliko zaupanja in priateljstva v zapadne zaveznike med resničnimi priatelji Amerike in Anglije, kot nemoralno trgovanje z dejansko nedolžnimi begunkimi žrtvami. Zahteva vseh poštenih demokratičnih ljudi je enoglasna in odločna: Nobeno izročanje ljudi, ki so zhežali izpod in izpred komunističnih krvnikov, se ne sme zgoditi več. Če je po mnenju naših ali pa angleških oblasti kaj grešnikov med beguncami, imajo te same dovolj sredstev, da s takimi primerno ravnajo. Gotovo je namreč to, da so vse begunci, ki jih Titovina zahteva v obdolžuje najodločnejši protokomunisti in komunistom nevarni. In to je sedaj važno. Bolj ko vse drugo. To je zadosten razlog, da zapadne demokracije te ljudi resno zaščitijo.

## BESEDA IZ NARODA

### Enakost?

Rektor vseučilišča v Detroitu: Friderik Siedenburg, je bil leta 1939 kot član neke angleške komisije v Rusiji. Po vrnitvi je imel predavanje o razmerah v Sovjetiji. Med drugim je izrekel tudi tole nagajivo trditev: "Največ delavcev služi na mesec 200 rubljev, t. j. 16 dolarjev v tem, ko manjšina izbranih živi razkošno s plačami od 1,000 do 20,000 rubljev mesečno."

Ako pod komunizmom razumemo enakost dobrega in hudega, naj se nikdo ne čudi, ko trdimo, da v Rusiji ni več komunizma."

"Če bi bil komunizem in socialistični sistem samo ugovor proti slabici in razdelitvi bogastva in proti socialnim krivicam, bi se mogel imenovati komunist in socialist vsak kristjan in vsak človek, ki ima srce na pravem mestu."

Resnicki

Na poroki v Clevelandu

Waukegan, Ill. — Sovaččanek in nabolsja priateljica iz starega kraja, p. d. Blekova Neža, sedaj pa Mrs. Agnes Klemenčič iz 1164 Yellowstone Rd., Cleveland, Ohio, nas je povabilila na svatbo svojega mlajšega sina Rudija, ki se je imel 13. septembra letos poročiti z lepim slovenskim dekletonom Doris Majer. Naš sin Jožek mu je imel biti za tovariša, ženin je bil prijatelj na poroki.

Dne 11. sept. ob treh žejutraj

samo zapregli avto in oddrali

proti Clevelandu. Opoldno smo

bili že na St. Clairju. Poleg me-

ne sta šla oba moja sinova, šna-  
ha Bertha, Mrs. T. Gregorin in

njeni hčerkica Millia. Mojega

moža pa smo pustili doma za

varuh.

Vozno smo imeli prav lepo

in srečno tja in nazaj. Občudo-

vali smo lepotu narave in obšir-

ne koruzna polja čez Indiano

in Ohio. Tedaj je bila koruza

še zelena in je še čakala na gor-

ko sonce, da dozori.

Dvomim, da je dozorela, ker do sedaj, ko

to pišem, je v Illinoisu že štiri-

krat slana pala, tako da je vse

rjava postalno in so nam tukaj

v Waukeganu vrtovi uničeni,

pa tudi peči moramo že kuriti.

Pred tremi tedni je topolom

kažal okrog 100 stopinj, danes

pa kaže 38. Mraz je nenadoma

pritisnil in marsikaj uničil, pre-

den pridejo spet prijetno topol-

dnevi indijanskega poletja. Pre-

vozili smo čez Indiano proti

Ohio. Ponekod je bila koruza

gimi vred tudi mene zbasal noter. Do danes tistih slik še nisem imela prilike videti.

Nato so odšli vsi svatje in bližnji sorodniki v Slovenski Narodni Dom; tudi Rev. Baraga so prišli. Tam je bilo vsem servirano okusno domače kosilo in tudi godbo so že imeli. Vsa ta postrežba se dobri kar tam, kar je zelo pripravno, da so domači brez dela tisti dan. Zvezčer je bila pa ravno tam svatovska veselica. Ob osmih so začeli servirati pijačo in jedajo, potem pa vse čez polno, kadar kdo pride. Udeležilo se je čez tisoč ljudi. Prostornia dvorana je bila natlačena. Srečali smo se s starim znancem. Nevljancem iz starega kraja, ker je No. Bessemer, Pa., sta prišla Mr. in Mrs. A. Klemenc, ki se nismo videli 34 let, s Kraljevo Katrico pa 27 let ne. Nikdar vas ne pozabim, Bogu bodi zahvala, da smo se prišli skupaj za par veselih in tudi zapeli smo.

Najlepša zahvala vam, dragi priatelji, za vašo prijaznost in gostoljubnost, posebno pa še Klemenčičevim na Yellowstone Rr., Vrhovnikovim na Prosser Ave. na Ovnovim na Diana Ave.

Zenin in nevesta sta se zglašila pri nas v Waukeganu, ko sta bila na ženitovanjskem potovanju v državi Michigan in v Chicagi. Mlademu paru želimo obilo sreča in božjega blagoslova v novem stanu.

Mrs. Jennie Keber,

## Bermuda — otok sreče

Sredi Atlantskega oceana leži eden izmed redkih zemeljskih "rajev," ki sedaj v teh nemirnih časih nudijo obiskovalcem mir in veselje. Bermuda se imenuje ta otok in je oddalen od Amerike 1050 km in od Londona (Anglija) 5032 km.

Bermuda je britanska kronška kalonija, ima 35.000 prebivalcev, od katerih jih je 15.000 evropskega porekla. Skozi vse leto vlada tu krasno vreme, glavna sezija vlada prav za prav od septembra do aprila. Priprekajoče sonce, plavo more, šepetajoče palme in krasno kopalo obrežje — vse to prispeva, da ostane obisk tega otoka človeku v stalnem spomini kot eden najlepših doživljajev. Pred vojno je 96.000 Amerikancev preživel svoj dočas v tej britanski koloniji. Pred vojno so vzdrževali prometno vezjo trije parnički, ki so bili najrazkošnejše opremljeni. Po izbruhu vojne so jih seveda rabili v druge svrhe, tako da opravlja sedaj službo še samo "Queen of Bermuda." Razkošni hoteli na obrežju Hamiltona, glavnega mesta Bermude, so tudi služili v vojne svrhe in danes jih je treba temeljito prenoviti.

Potovanje na Bermudo je danes v glavnem omogočeno z letali in sicer vrsti "British Overseas Airways Corporation" trikrat na teden letalsko službo. Od oktobra 1945 je potovalo tja preko 20.000 obiskovalcev. Razen tega bo kmalu pričela delovati ameriška in kanadska zračna služba. Torej je tudi za Bermudo, kjer še pred kratkim niso trpeli nitj avtomobila, načrtovana do leta 1948.

## Tudi

ako

## ODJEMALEC KURIVNEGA OLJA . . .

se izplača, da si

zagotovite



## POPOLNO ZALOGO ZA ZIMO!

Mnogo oseb, katerim se zdi uporaba kurivnega olja majhna, je vprašalo: "Ali se tiče svarilo o dobavi olja tudi naš?" Naš odgovor je: "Da." Vključuje vsakega v Ohio, ki namerava rabiti kurivno olje to zimo.

Ako nameravate kupiti grelec za sobo ali takozvani "grelec za prostor," čekirajte dobavo olja prej, predno kupite, da si boste zagotovili gorko hišo to zimo! Zagotovite si vnaprej dobavo olja do kakega prodajalca olja, da ga boste imeli dovolj vso zimo.

Kaj dela Sohio . . .

Da zagotovimo domove, s katerimi imamo pogodbo, od njih zahtevamo kolikočino za gretje prih

# Krščen denar

POVEST  
Dr. Ivo Šorl

Ali nekoga dne je postal mera polna: Ko me je tako pretepel, da nisem mogel osem dni iz hiše in sem potem moral v šoli vse pošteno povedati, so ga poklicali na sodnijo, mu prisodili par dni zapora, mene pa spravili v drugo hišo, k nekemu trgovcu.

Mnogo bolj tudi ta moj novi varih ni bil. Toliko pretepeti se me sicer ni upal, ali svoj kruhek sem si moral tudi takoj krvavo zasluziti. Še danes ne razumem, zakaj so mu vrhu vsega še plačevali. Čeprav tisti moj oče ne zasluži, da bi se mi smil, bi bilo vendov bolje, da so denar, ki ga je moral temu človeku plačevati, rajoš nemu pustili. Ali pa da bi ga bili za mene hranili...

No, taka je menda postava. Toliko vem, da so nekoga dne potem poklicali tudi tega varaha na sodnijo in mu povedali, da je zdaj plačevanja konec. Imel sem takrat že čer Štirinajst let in sem šolo dovršil.

V zadnjem času me je bil varih ob nedeljah in praznikih vzel v prodajalno, da sem domačim pomagal. In tega dela sem bil posebno vesel. Upal sem tudi, da se bom kaj naučil. Ali nesreča, ki me je vedno preganjala, je hotela, da sem nekoč pozabil zapreti pipi pri sodu za petrolej in da ga je izteklo nekoliko na tla. Od tedaj naprej sem bil zopet samo še pastir in hlapec.

Tako je bilo vedno naprej tja noter do mojega dvajsetega leta. Delal sem, kar so mi go-spodarjevi ukazali, spal po svilnih brez rjuhe in odeje, jedel, kar so mi vrgli, nosil za gospodarjevimi sinovi njih staro obliko, opravljal vsako delo, ki ga mi marci nihče drugi opraviti, plače pa niti solda, kakor da bi se samo po sebi razumelo, da me še vpraša nihče ne.

Takrat me je nekoga dne prilejal in zadal sem se svojevoljno za vojašstvo. Misil sem si, da se tako še najlaže rešim tega suženjstva in da pri vojakih lahko iz mene še kaj postane. No, razsodili so, da tudi za to nisem. Da sem prešibak, da imam pogreške v nogah in ne vem še kaj.

Pa naj bo! sem si misil, ko sem se vračal domov. Ampak tega zastonjskega hlapčevanja mora biti konec! In kar mimo grede sem stopil na sodnijo in sem tam gospodi to meni nič tebi nič tudi povedal. Bal sem se, da me bodo zapodili, a hvala Bogu, so mi v vsem prav dali. Tudi to mi je bilo v korist, da sem gospodo včasih vozil, ko so prišli v naš kraj na komisijo, da so me že skoro vsi poznali. Še čudili so se mi, da sem toliko časa molče trpel, ko bi bil moral vedeti, da so sodnijska vrata vsakemu odprtia.

Drugi pondeljek so naju z gospodarjem skupaj poklicali. Grdo je gledal, ko svę sedela na vozlu, a nič mu ni pomagalo. Tam na sodniji so mu, jih pove-

## DO YOU GET VITAMINS?

Of course you do. Everybody does! Could it live if they didn't. The question is, do you get ENOUGH Vitamins? A great many people do not, and as a result, feel below par.

## ONE A DAY

MULTIPLE VITAMIN CAPSULES  
A single One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsule every day, furnishes the basic daily quantities of the five vitamins whose requirements in human nutrition are known.  
Get One-A-Day (brand) Multiple Vitamin Capsules at your drug store.

MILES LABORATORIES, INC.  
Milwaukee, Indiana

In zdaj sem ji začel praviti. A že se mi je beseda spet utrgala. Pa kaj toliko govorim — saj mora sama vse vedeti! Saj je dovolj, da ji rečem eno besedo: "sin!" In zakaj me takoj gleda?

(Dalje prihodnjič)

Pomagajte Ameriki, kupujte Victory bonde in znake.

Issued Every Thursday for the Jugoslavs in Wisconsin  
Tedenška priloga za Slovence v Wisconsinu

# OBZOR

THE WISCONSIN YUGOSLAV OBSERVER — AFFILIATED WITH THE "AMERICAN HOME" DAILY

Address  
All Communications to  
OBZOR PUBLISHING COMPANY  
830 So. 5th St.  
Milwaukee 4, Wis.  
Tel. Mitchell 4373

## LOKALNE VESTI

### Okraini davek za l. 1948

Milwauški mestni in okrajinčetje si te dni spet belijo glave z davkom za prihodnje leto. Okrajinčni finančni odbor je pravkar zaključil s seštevanjem in odštevanjem števil, ki pomenijo za nas dolarje v davkih, mestni finančni odbor pa se bo spravil nad nje v kratkem, ampak nas že sedaj prijavno opozarja, da bodo višje kot so bile lani, oziroma to leto. Končno obdobje v davkih za prihodnje leto na obe strani, to je mestno in okrajinčno, bomo davkokapljevalci zvedeli še prihodnjem mesec, toda kar se okraja tiče, stoji zdaj številka na \$11.91 od tisoča conflne vrednosti posestva, ki pa utegne končno biti za par centov višja ali nižja. Znat' se mora, pravijo. Tako okrajinčni kot mestni četjetje nas "tolazijo," da davek na posestva je bil nekaj okoli \$40 od tisoča. Predno torej padete vznak nad prihodnjim, počakajte do prihodnjega meseca.

Toliko se spomnjam, da se mi je sreč stisnilo, ko sem z-gledal s hriba, kamor sem bil po skorodr dveh dneh hoje prišel, globoko dol pod sabo Trst. Tam dolil je moja mati, sem si misil. Bogove v kakem siromaštvu je reva živila, da se do sedaj ni mogla brigati za mene — ko me zagleda samega pred seboj, ni nogoče, da se ji nè oglasi sreč; in potem bova vsaj odslej lepo skupaj živila in drug za drugega skrbela.

Že doma sem bil vse skrbno povprašal, kako v velikem mestu človeka najdeš, in zato se mi je že drugi dan posrečilo, da sem izvedel, kje stanuje moja mati.

No, premoženja si menda ni spravila, reva, sem si misil, ko sem stal v temni, umazani ulici pred staro nizko hišo. Pa mogoče še bolje tako: obe siromaka, se bova laže umela.

Stopil sem noter in se ogledal po temnem prostoru. Krčmo ima, sem spoznal. Pa je bila izba in kuhinja in ne vem še kaj vse skupaj. Tudi poslednja je stala v kotu. Tam sem zagledal, ko so se mi male oči privadile, debelačega človeka, ki je nekaj pisal.

Odkašjal sem se in stopil tja. Če stanuje tako in taka ženska tu? sem vprašal. Menida ni razumel mojega jezikja, a prilemek mu je povedal, koga iščem. Pokimal mi je z glavo in je zaklical tja zadaj nekam: "Marijuta!"

Pravili so mi, da je moji materi ime Micka; a že mogoče, da se po laški tako pravi, sem si rekel:

Odgovoril je ženski glas in kmalu nato se je prikazala še sama. Prav mraz me je spreletel, taka je bila. Pa so mi pravili, da je bila moja mati lepo dekle in da je zato prišla v nesrečo. . . . Ne, zdaj ni bila več lepa!

In pri nas še ciganke ne hodijo take...

Vprašala me je nekaj v tistem jeziku. Meni je bilo pa le tako, kakor bi me nekaj za vrat tičalo, da nisem vedel, kako bi začel. Nazadnje sem jo neumno vprašal, ali nions moja mati.

Prav zaneslo jo je nazaj in stala je pred menoj, kakor da je zagledala pošast.

"Kdo . . . kdo ste vi?" je izgrrala nazadnje.

In zdaj sem ji začel praviti. A že se mi je beseda spet utrgala. Pa kaj toliko govorim — saj mora sama vse vedeti! Saj je dovolj, da ji rečem eno besedo: "sin!" In zakaj me takoj gleda?

(Dalje prihodnjič)

Pomagajte Ameriki, kupujte Victory bonde in znake.

njeni zahteve. Po tej objavi bille povisane pristojbine sledče: Določena cena (flat rate service): Ena stranke telefon (One party line) \$5.60 na mesec; dve stranki \$4.75, štiri stranke \$3.90. Pristojbina za klice (Message rate service): Ena stranka (75 klicev) \$4.35, štiri stranke (60 klicev) \$3.10 na mesec. Postrežba za trgovske telefone bo enako sorazmerno zvišana, vendar točnih številk še ni na razpolago. Bo pa povišek znašal okoli 25%. Družba trdi, da mora dobiti za okoli \$6,400,000 na leto več dohodkov, ako najostane v "businessu."

**Zakonski jubilej**  
Mr. in Mrs. Steve Hojnik, iz 1007 So. 38th Street sta te dni slavila 25-letnico poroke. Oba sta aktívna pri cerkvi Sv. Janeza Evangelista v pevskem zboru in pri raznih društvih. Prijatelji so jima za to priliko privedli to nedeljo majhno presenečenje na njih domu ter ju obdarili z darili. — Jubilantoma tudi naše iskrene čestitke.

**Poroke**  
Poročili so se zadnje dni: Philip N. Yahnke, 3353 N. 44th Street, in Clara P. Medved, 4532 W. Burleigh Street; Kenneth F. Subick, 2843 N. 20th St., in Rose A. Radovičevič, 1104 So. 63rd St.; Frank J. Zortz, 2004 So. Hilbert St., in Mary A. Fritz, 3203 N. 6th St. — Novoporocenec obilo sreče!

### Koliko bo zvišana telefonska pristojbina?

Telefonska družba za Wisconsin je dala v javnost te dni številke, koliko bo znašala povisena telefonska pristojbina za privatne telefone, aka državna komisija za javno posrežbo odobri

## ZA VSAKEGA NEKAJ

J. D.

Ameriški starši so potrošili V popolni temi nas pa zavojajo po našem izdihavanju in po duhu, ki ga izločava naša koža. Naj jih kokila brne, nesnage.

Poskusno glasovanje po deželi je pokazalo, da bi bil general Eisenhower izvoljen za predsednika proti Trumanu, če bi bile volitve danes in če bi bil Eisenhower kandidat.

V Indianopolisu si je neki Russell Michell zlomil berglje, se spodnjal, padel po stopnicah pri neki trgovini in bil ročno aretiran, ker je pri vsem tem, kar so se razvijali dogodki, govoril "hude" besede.

V Pine Bluff, Arkansas, je 16 let star L. B. Hunter pobegniliz ječ s tem, da je izvrtal v steno luknjo. Doma ga je oče tako hudo prijel, pa je hitel fant nazaj in prišel v ječ po isti poti, še predno so opazili njegov beg.

V Audubon, N. J. je posestnik David Lange trmal človek. V njegovi hiši je bila na stanovanju mati s tremi otroci. Hotel je izgnati, toda sodnija mu ni dopustila. To ga je tako viježilo, da je vzel streho s hiše.

Robert Fonios iz San Diego, Kalifornija, je moral v bolničnico, da so mu uravnali roko. Zahamnil je namreč nad svojo rono in roka mu je pri tem skočila iz členka.

Najvišje na severu je kolegij za poljedelstvo in rudarstvo, ki se nahaja v Fairbanks, Alaska.

Najtežji kovani novec so napravili na Švedskem leta 1644. Tehkal je 48 funtov in je bil vreden 10 švedskih dolarjev. V žepu ga ljudje menda niso nosili.

Prekuhanja voda je sicer zdrava, toda za človeško telo bi ne bilo dobro, če bi kdo vedno pil samo prekuhanjo vodo. V naravnih vodah so namreč mineralne soli, ki so potrebne človeškemu telesu.

S padalniki so dognali, da človek lahko pada 6 do 7 milij, ne da bi izgubil zavest. Takrat pada s hitrostjo okrog 120 milij na uro in je pri polni zavesti.

Ako kongres sprejme kakodatek k ustavi, je dan državam na glasovanje, ki ga odobrijo ali zavrejo. Predsednik Zed. držav takih sprejetij amendmentov ne dobi v podpis, niti jih nima pravice vetrati.

Kadar se potite pod pekočim soncem, bodite veseli, da zemlja ne dobi vse sončne topote. Dobijo samo čisto majhen delček.

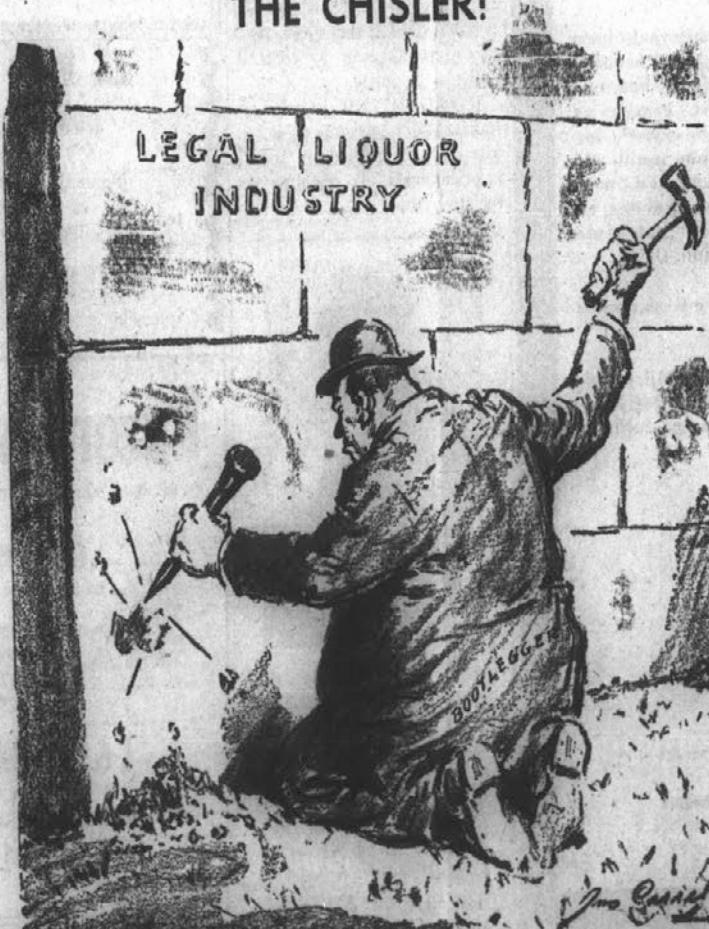
Cloveška koža sestoji iz 7 delov. Zunanja koža sestoji iz petih, notranja pa iz dveh plasti.

Prvi demant so našli v Južni Afriki leta 1866. Pobral ga je nek otrok med drugim kamenjem. Demant so prodali za \$2,500. Leta 1868 je nek zamelec našel demant, ki je tehtal 83 karatov. Prodal ga je nekomu za \$2,000. Ta ga je prodal naprej za \$56,000, danes ga cenijo na \$125,000.

Kako je to mogoče, da nas najdejo komarji tudi ponori in nas naženejo, kadar so le prehudi, v hišo? V miraku nas lahko vidijo.

**AMERICAN-YUGOSLAV (SLOVENIAN) RADIO HOUR OF MILWAUKEE**  
A Program of Classical and Folk Music of Slovenia  
Every Sunday Morning 11:00 to WEXT 12:00 C. S. T. NOON  
1430 Kilocycles  
English and Slovene Announcements!

## THE CHISLER!



Diplomati so mnenja, da Sovjetska Rusija zasleduje tri glavne cilje s svojo propagando proti Zed. državam in sicer: zabitizagodo med zapadno Evropo in Ameriko; potem pridobiti zapadno Evropo zase; potem pa dobiti od Amerike nove koncesije, ki bi bila enkrat Amerika brez prijateljev.

Zanimive so sledče številke. Stari svet, to je Evropa, se že zadnjih 150 let ne more sama preživljati in vendar tam prebivalstvo stalno narašča. V Zed. državah, na primer, živi komaj 7% svetovnega prebivalstva in to prebivalstvo izvršuje 40% dela, da preskrbuje svet z obliko, hrano in streho. Znastveniki pravijo, da mora stari svet nekoliko več storiti zase, sicer bo tudi novemu svetu zmanjkal.

## DROBNE VESTI IZ SLOVENIJE

(Došle preko Trata)

(Nadalevanje s 1. strani.)  
srbskih, hrvaških in slovenskih beguncev v angleški coni. Tito baje zahteva 1,000 beguncev kot zločince. Angleži pravijo, da bodo izročili Titu tista od zahtevanih, ki se bodo njim zdeli sumljivi, da so sodelovali z Nemci. Ne pozabimo, da bodo z "dokazi" pri rokah titovci, ki bodo tako dejanski sodniki. Jugoslavija mora v dveh mesecih povedati,

katere zahteve. Baje se je Tito obvezal za novo amnestijo. Na Titovo amnestijo pa verjame samo McLean, kak pa menetem človek pa ne.

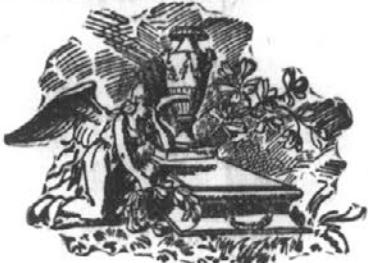
Po teh poročilih je nastal v taboriščih beguncev nov srtah pred peganjanji, zakaj ne Angležem, ne Titu nihče ne verja me po vsem, kar so ljudje po skusili. Tem bolj se vse boji, ker Vsi ti ljudje bodo pisali. Če ne

sed na čelu komisije Titov prijatelj McLean, ki bo verjetno poslušal titovsko "dokazovanje."

RDECJI KRIŽ VABA ZA BEGUNCE. — Rdeči križ objavlja v "Slov. por." 30. avg., da se nahajajo v Barletti v Italiji nekateri osebe (naštete so z imeni), ki bi rade šle domov, če bi jim le kdo znanih pisal, da se lahko mimo vrnejo. Na to Rdeči križ kar poziva starše, sorodnike in znanke imenovanih, da naj pišejo tem beguncem, naj se vrnejo.

Po teh poročilih je nastal v taboriščih beguncev nov srtah pred peganjanji, zakaj ne Angležem, ne Titu nihče ne verja me po vsem, kar so ljudje po skusili. Tem bolj se vse boji, ker Vsi ti ljudje bodo pisali. Če ne

1866



1947

## Naznanilo in Zahvala

Zalostnega in potrtega srca naznanjam vsem dragim sorodnikom, prijateljem in znancem, da se je kar nagloma poslovil od nas ter se preselil v večnost preljubljeni mož in oče

## Joseph Hočevar

ki je umrl dne 16. septembra 1947.

Pokojni je bil rojen 19. marca 1866 v vasi Moškovec, župnija Škocjan na Dolenjskem.

Pogreb pokojnika se je vršil dne 19. septembra iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida, kjer smo ga po sveti maši zadušnici, katero je daroval preč. gospod Rt. Rev. Msgr. B. J. Ponikvar, položili k zemeljskemu počitku na pokopališču Kalvarija.

Na tem mestu se želimo prav iskreno zahvaliti preč. gospodu Msgr. B. J. Ponikvarju za opravljeno sveto mašo zadušnico ter druge pogrebne molitve, ki jih je opravil za dujo blaga pokojnika.

Dalje se iskreno zahvalimo vsem, ki so poklonili toliko lepih vencev ter ozajšali pokojnika, ko je počival na mrtvaškem odru. Vence so poklonili slediči: Mr. in Mrs. Frank Mack, Mr. in Mrs. Robert Blatnik, nieces Frances and Sophie, Mr. in Mrs. J. M. Hočevar, Kathleen and Frankie, Frank Hočevar, Mrs. Jennie Strumbly, Mr. in Mrs. Joseph Intihar, Mr. in Mrs. Al. Constantine, Anton Grdina and Family, Anton Lužar and Family of St. Clair Ave., Mr. and Mrs. Podržaj and Family, The Kisovec's Mary Annie, Ida, Joe and Frank, Old Timers Club, Cleveland Plain Dealer, Employees of U-Drive-It Co.

Enako se prav iskreno zahvalimo vsem, ki so darovali za svete maše, ki se bodo opravile za mir in pokoj duše pokojnega; imena teh so slediča: Mrs. Mary Hočevar and Family, John Zovnik, Mr. M. Kmet, Frank Hočevar, Mr. in Mrs. William Avsec, Mr. in Mrs. Edward Orehek, Mr. in Mrs. Edward Pike, Mr. in Mrs. J. Pike, Mr. in Mrs. Joseph Pike, Mr. in Mrs. Edward Blatnik, Joe Gorup, Mr. in Mrs. Louis Krivacic, Mrs. Fortune, Mrs. Mary Hlade, Mrs. Mary Champa, Mr. in Mrs. John Borso, Mr. in Mrs. Anton Lazar, Mr. in Mrs. J. Rakovec, Mr. in

Mrs. Frank Svigel, E. 60 St., Three Corners Cafe, Therese Perko, Mr. in Mrs. Erahovec, Mr. in Mrs. Anton Petkovsek, Mrs. Mary Urbas, Mr. in Mrs. Jack Tuttin, Mr. in Mrs. Paul Kovelan, Mr. in Mrs. Carl Hlabase and Family, Fred and M. Ambacher, Mr. Misich, Mr. in Mrs. Kobal, Anton Grdina and Family, Martin and Jean Klopčic, Mrs. Tomic.

Dalje se zahvalimo vsem onim številnim, ki so prišli pokojnika kropit ter molit za mir in pokoj njegove duše; potem vsem onim, ki so ga spremlili na njegovi zadnji poti na pokopališče Kalvarijo.

Dalje se zahvalimo tudi vsem onim, ki so nam bodisi na ta ali oni način kaj pomagali v tej žalostni urri.

Zahvalo naj prejme tudi pogrebni zavod Anton Grdina in sinovi za tako vzorno vodstvo pogreba ter vso prvorstno poslogo, ki so jo nam dali.

Morda se je pri naštevanju imen tudi vrnila kaka napaka ali nedostatek, tako da se je morda ime katerega izpustilo. Prav mogoče. Prosimo pa naj nam v tem slučaju oproste, ker namenoma res tega nismo storili, pač kakov rečeno, pomotoma, ali da morada ni bilo izstavljen njegovo ime, ali da se je izgubila kartica. Kar je vse mogoče. Naj nam oproste.

Končno se zahvalimo prav vsem z iskrenim: Bog plačaj!

Ti pa, preljubljeni soprog in oče, počivaj v miru v svobodni zemlji ameriki; naj Ti bo lahka ameriška gruda, duša Tvoja pa naj uživa večno veselje izvoljenih. Veselje ono, ki videlo ga ni oko ter slišalo ga ni uho in ga čutilo nire ter ki presega vse želje.

Saj je le kratka doba našega življenja tu na svetu, kajti:

Naglo, naglo konec vzame,  
tu na svetu vsaka reč,  
naglo se življenje sklene,  
človek je in ni ga več.

Zalujoči ostali:

MARY HOČEVAR, soproga

FRANK, sin

JOSEPH, RICHARD, FRANK, KATHLEEN, JOANNE, vnuki

MICHAEL, pravnuk

V stari domovini zapušča brata JANEZA in veliko sorodnikov

Cleveland, Ohio, 16. oktobra 1947.

## Zdravje

Preizkušeni zdravnik je dejal: "Za telesno zdravje je važno človeško dušno razpoloženje. Veder duh, notranji mir in zadovoljnost nas navdajajo, da se svoje želje krotimo, svoje strasti obvladamo in svoje vesti ne obtežujemo s krivicami, in nam ustvarjajo ono duševnost, ki najbolj ugodno vpliva na telo. — Silne strasti in duševni pretresi, kakor jeza, sovaščta, nevočljivost, ljubosnut, razbrdanost, strah in bojanje lahko povzročijo težke bolezni, včasih pa celo hipnotizirno ravnavimo z nevednostjo in zloto pametnih in nesposetnih ljudi, bodimo krotki in praktični in ne maševalni! Ne nosimo v srcu nevolje! Vse, kar pride do dobrih božjih rok, veselo uživajmo, ne preoblajmo se s preveliko zaposlenostjo in težkimi skrbmi, izpolnjujmo ravnodušno svoje dolžnosti, ljubimo delo in končno bodimo zmerni v vsem ravnanju, v jedi in pijači! Vsa jedila pripravljamo dobro in pravilno, skrbimo v stanovanjih za čist zrak in sonce, nosimo lepo, času in razmeram primearno obliko, imejmo snažno posodo, po-

zirno ravnajmo z nevednostjo in zloto pametnih in nesposetnih ljudi, bodimo krotki in praktični in ne maševalni! Ne nosimo v srcu nevolje! Vse, kar pride do dobrih božjih rok, veselo uživajmo, ne preoblajmo se s preveliko zaposlenostjo in težkimi skrbmi, izpolnjujmo ravnodušno svoje dolžnosti, ljubimo delo in končno bodimo zmerni v vsem ravnanju, v jedi in pijači! Vsa jedila pripravljamo dobro in pravilno, skrbimo v stanovanjih za čist zrak in sonce, nosimo lepo, času in razmeram primearno obliko, imejmo snažno posodo, po-

zirno ravnajmo z nevednostjo in zloto pametnih in nesposetnih ljudi, bodimo krotki in praktični in ne maševalni! Ne nosimo v srcu nevolje! Vse, kar pride do dobrih božjih rok, veselo uživajmo, ne preoblajmo se s preveliko zaposlenostjo in težkimi skrbmi, izpolnjujmo ravnodušno svoje dolžnosti, ljubimo delo in končno bodimo zmerni v vsem ravnanju, v jedi in pijači! Vsa jedila pripravljamo dobro in pravilno, skrbimo v stanovanjih za čist zrak in sonce, nosimo lepo, času in razmeram primearno obliko, imejmo snažno posodo, po-

Računska naloga  
Učitelj: "Voznik" prevozi s konjem 8 kilometrov na uro in se dogovori s prijateljem, ki prevozi le 6 kilometrov na uro, da odpelje eno uro pred njim. Kje bo dohitel prvi drugega? Peterček, kaj misliš ti?"

Peterček: "V prvi gostilni ob cesti."

## DELO DOBIJO

## Službo dobijo

V službo se sprejme zakonski par, ki bi čistil gledišče. Morata biti zanesljiva in morata znati kuriti avtomatični stoker. Plača je \$50 na teden. Zglasite se po 6 zvečer v

## Yale Theatre

St. Clair in E. 82 St. (x)

## Moški in ženske za delo

Potrebujemo osebe za finišanje lesa. Predznanje ni potrebno. Plača od ure in plača od kosar. Zglasite se v

## F. Zimmerman Co.

2040 West 110. St.

(x)

## MALI OGLASI

## East 61st St. Garage

FRANK RICH, lastnik  
1109 E. 61st St.  
Henderson 9231

Se priporoča za popravila in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

Michael's  
Floral Shop

MICHAEL SUHADOLC,  
lastnik

Cvetlice za vse namene  
5823 Superior Ave.  
EX 3408

(Thurs.)

## DELAVCI

Sprejme se delavce za tovarno v Euclidu; najprej bi bili kot težaki, pozneje bi dobili pa boljša dela; delo je 45 ur na teden. Zglasite se pri Mr. Helmuth

## LINDERE TUBE CO.

1500 E. 219. St.  
Euclid, Ohio  
IV 5300

(203)

## Za čiščenje

Sprejme se ženska za čiščenje v posloplju na St. Clair Ave. Izvrstni pogoji. Uri od 6 zjutraj do opoldne. Naslov izveste v uradu tega lista. (203)

## MALI OGLASI

Harmonike naprodaj  
Naprodaj sta 2 harmoniki, nemške, nove, ena je 4 vrstna, ena je 3-vrstna. Proda se za nizko ceno. Vprašaj se pri Mary March, 4139 E. 81st St. MI 1642 (204)

## Išče stanovanje

Poslovodja, žena in hčer, ki je v višji šoli, nujno potrebujejo hišo ali apartmet z 2 spalnicama. Bi oskrboval hišo. Poklicite Mr. Martin pri Snyder Electric Co. LA 3411. (x)

## Hiša naprodaj

Lastnik prodaja hišo za družino, 7 sob, v Euclidu. Je zidana in obita; karpeti in zastori; avtomatično gretje na plin; dvojni garaža, dovoz iz betona. Za informacije poklicite IV 1052. (205)

## Hiša naprodaj

Naprodaj je hiša 7 sob, nov furnez, avtomatični vodni grelec; kuhinja nanovo predelana; vse v dobrem stanju. Prodaja lastnik sam. Poklicite HE 7939. (203)

## Motor Tunes ups

Ignition, Clutch, Brakes, Carburetor, Motor Overhauling.  
Ivan's Automotive  
Maintenance  
1165 E. 60. St.  
HE 7033

(x-nov. 11)

## ZA VAŠO GRELNO POSLUGO

poklicite Stephen Robash

CE 2025 ALI MU 4200

Furnezi na gorak zrak, paro, vročo vodo na premog, plin, olje in stokerje

izvršujemo popravila na vseh vrst furnezih.

Vse delo garantirano.

W. F. HANN & SONS CO.

15505 EUCLID AVE.

Mi vam zdaj lahko postrežemo s cenami na debelo in to s

## candy-em in cigarami

kadar imate vaš PLES ali PARTY

Mi imamo tudi polno izbiro cigar z napisom:

"JUST MARRIED"

"IT'S A GIRL"

"IT'S A BOY"

## L &amp; M TOBACCO &amp; CANDY CO.

DOVAŽALCI NA DEBELO

CANDY, CIGARETE, CIGARE IN DRUGO

784 E. 185. St.

KE 8777

KE 8778

## Naprodaj poceni\*

Naprodaj je po zelo udobjni ceni pisalni stroj in radio. Cena samo \$35. Vprašajte pri Lovrenc Kohman, 1003 E. 66. Place. (204)

## Pohištvo naprodaj

Naprodaj je pohištvo: 2 kosa za spremembo sobo (mohair), dvojna postelja z coil spring in modrocem. Cena \$25. Zglasite se na 1142 E. 66. St. (205)

# BELI MENIHI

Povest iz prve polovice XII. stoletja

pisal IVAN ZOREC

V Malem Gabru se je oglaskala.  
sij pri Marinku in ji povedal,  
da ji je ondan le po Gorenjkovi  
prošnji preskrbel osvoboditi  
te moža.

"Misilam sem, da si ga oteči."

"Gorenjko je želel, zato si  
ga dobila domov, to pomni," je  
dejal in povedal, kako je Kabič  
neumno spet nagajal z  
zankami in nevarno napadal.

"Ne bo imel dobrega konca," je Marinka tožila.

"Pravkar se je s čekanom  
hotel zahvaliti tudi meni. Po  
naključju ali kako so ga ob  
tem ujeli grofovi suličarji in  
ga odgnali, odkoder je prišel  
prekmalu."

Marinka je molče poslušala.  
"Sam sebi nagaja, ne morem  
mu pomagati," je čez čas re-

"Tudi jaz ne več, ne prosi  
me!"

Spet je molčala.

"Vidiš, krotiti ga nisi znala;  
saj bi se bil podal, če bi prav  
še ravnal z njim."

"Mož mi je—nisem mogla."  
"Bil ti je mož, zdaj pa si  
vdova ob živem možu. V voj  
ščake ga vzemo, tresoritost mu  
tam že iztepo."

Marinka je pobesila oči in se  
molče obrnila.

"Meniš, da ga več ne bo?"  
je hripavo vprašala.

"Zvitorepec je, brez škode  
prebo tudi to," jo je potolažil  
in stopil k Trlepu.

"Kje je Janez?" je vprašal.

"V Žubini. Ančka še ni zdra  
va, menih sam ji menda ne ve  
pravih zeli."

"Čudežev ne zna delati, vi  
pa čakati ne, to je."

I, nam se ne mudi, le Janez  
kar medli, ker zdrava še ni."

"Saj mudi se res," je deseti  
brat naposled povedal, da zdaj  
zdaj začno vojščakov nabirati  
za dezelno brambo.

Trlep je prebledel, tako se  
je ustrelil.

"Nič se ne boj!" ga je deseti  
brat miril. Če bo nevarno res  
tudi zanj, ga že opat otme."

A Trlep se je res bal. Skočil  
bi rad v Stičeno po svet in  
pomoč, pa ga je bilo sram nad  
legovanja v ponizjevanju.

"Pater opat bi misil, da ga  
opominjam, naj brž osvobodi  
Janeza," je čutli. "Tega no  
čem. Trlepi ne poklekajo pred  
nikogar!"

Pa bo že Stepič vedel, kaj  
je treba; saj Janez tiči zmer  
rom le tam in je že čisto nje  
gov . . .

XXV.

Janezu ni bilo več miru in  
obstanka. Bolezen se Ančki ne  
premekne, menih zdravnik jo  
resno le gleda, kadar pride.

"Saj ne bo hudega," je menih  
tolažil. "Molite pa le, Ko duša z molitvo pride do  
pol pota, ji Bog že naproti gre  
z izpolnitvijo, milost božja ne  
ukani nikogar."

A Stepič ni več dosti upal;  
kar motoglavljen je okoli hiše in  
se grizel v žalosti in skrbi.

"Se na Kum pojdem," se je  
Janez odločil. "Sveta Neža,  
pravijo, je velika pomočnica  
za zdravje."

Stepič je brezčutno molčal.  
Trlep doma je branil, češ, Kum  
je daleč, pota so nevarna.

"Saj imam nov čekan," Je  
Janez junačil: "ob mlaju sem  
ga usekal, dobro opalil in mu  
nasadil prekaljeno in prekovan  
no kladivo, nikogar se z njim  
ne bojim."

"Prejšnji čekan res ni bil nič  
prida več, razpokal in razsušil  
se ti je, ker si ga poiskal ob  
ščipu," se je oče nerad vdajal.  
"Pojdi, če res moraš, a glej, da  
te kdo ne prelisti in ne pogubi.  
Če le moreš, si spomina do  
bodi kaj družine. Tako si bolj  
varen in zvez, kaj se godi po  
svetu."

Janez se je odpravil in šel.  
Dolgo je hodil čisto sam in ve  
dečne oči pasel po krajih, ki jih  
še ne poznam. I, saj je lepo tu  
tu, v Temeniški dolini je ven  
dar še lepše. Hribovski svet,  
obrasel s trsjem in udelen v  
malu rodovitne njive in senože  
ti, se spušča v ozke doline in to  
kave, po rebreh in dobravah če  
rijo majhne in otočne vasi. Na  
je višinah je postajal in se čudil  
daljavi in širjavci pogleda čez  
kupčasto hribje in gričevje, ki  
se tam, daleč daleč nekje gu  
bi se že naklenili v zakonski ja  
rem."

že blizu Kuma je došel prilet  
re.

nega moža, ki je počasi kreval  
in se opiral ob čekan.

"Božja pomoč vam, stric," ga  
je ogovoril. "Ali pojdeva  
vkup?"

"Vkup, že jo mahaš na Kum."

"Na Kum. Kaj je še daleč  
do tja?"

"Do mraka bova gori, če po  
čivala ne bova preveč."

"Ali ste tudi vi po božji po  
ti?"

"Sem. Odkod pa si?"

"Iz Temeniške doline."

"Daleč je to. Kaj poznaš Tr  
lepa iz Malega Gabra?"

"Poznam, kaj ga ne bi?" se je  
Janez poredno pritajil. "Mar  
ga poznate, ka-li?"

"Sam po ljudeh. Svet ga  
močno čista. Nemara še te dni  
stopim do njega, govoriti mi je  
z njim."

"K Trlepu jih dosti hodi; tu  
di iz daljnih krajev."

"Še hodopati iz Hrvatije, kaj  
ne?"

"Tega pa ne vem," se je Ja  
nez previdno umikal. "Svet  
včasih govoriti več, kakor je res."

"Ze, že. A možje med nami  
vedo neki prav za trdno, da bo  
on vojarin, če se res zanetijo  
kmečki upori."

"Nisem slišal," je Janez še  
oprejnejše postavljal besede.

"Premlad si še, možje skriva  
jo svojo misel, čas je pač tak.

Janeza je začelo skrbiti. O  
četa so torej že razviliči za  
vega upornika? Kaj bo, če tu  
di gosposka to dobo na ušesa?

"Ali se vam ne zdi, da bi ta  
ko očitno oznanjevanje utegni  
ko pokopati Trlepa? Saj veste,  
besedičenja o uporu in vojarinu  
so nevarne stvari."

"O, zdaj ne več! Počilo bo  
prav v kratkem, da veš."

Sonce je parilo, a po Janezu  
je gorelo bolj od skrbi ko od  
vrčenja. Steza je ležla v hlad  
hoste, božje potnika sta posta  
jala in se oddihovala. Mož je  
hudomušno gledal Janeza in se  
mu smehljal. Janezu je bilo  
situ, češ, kaj me gleda tako?"

"Dobro se drži, o Janez Tr  
lepu!" se je mož naposlед za  
smejjal in ga udaril po rami.  
"Mlad si, pa vendar že mož, pre  
viden in preudaren."

"O kaj me res poznate?" se  
je Janez začudil.

"Kjer se pokaže kdo Trlepu  
vih, kar za završi, vanj se obr  
nejo vse oči. Kako te že dolgo  
ne bi poznal?"

"Kdo pa ste vi, da bom vedel  
tudi jaz?"

"Miklav s Čateža."

"In grete na božjo pot? Ali  
je kdo bolan?"

"Ne; grem kar tako, pa ne za  
nevesto, kakor nemara ti," se je  
Miklav hahljal. "Veš, sveta  
Neža res radi pomaga tudi ti,  
stim, ki učakati ne morejo, da  
bi se že naklenili v zakonski ja  
rem."

že blizu Kuma je došel prilet  
re.

Janez je v zadregi molčal, ču  
dil se je, češ, prebiti dedecu ve  
tudi o Ančki.

"O, pa nevesta bi bila potrebu  
na tudi meni, vdovec sem," je  
Miklav hitel praviti. "Stare ne  
marjam jaz, mlada pa mene no  
benja ne več; tako, vidiš, mi tu  
pato po trebuhu, sicer pa velja

di sveta Neža ne more pomaga  
ti. Saj je morda prav. Star  
ženin in mlada nevesta nimata

zame samo še: Sam živel, sam  
umrl, sam v nebesa šel!"

Zgovorni mož je brž presko  
čil šegavi pogovor in povzel  
prejšnjo misel;

(Dalje prihodnji)

Kupujte Victory bonde!

**Make Somebody Happy**  
**SWEETEST DAY**  
**Saturday, October 18**

**Your FAVORITE and Mine!**  
**Frances Willard**  
**CANDIES**

**Now at New REDUCED PRICES**

All assortments may

be had in 1 lb., 2 lb.,

3 lb. and 5 lb. boxes.

**REGULAR  
ASSORTMENT**

**80¢**  
lb.  
Formerly 95c

**MAIN STORE**  
522 Superior

**FACTORY**  
724 E. 105th St.  
GL. 7219

BUTTER CREAMS	DE LUXE ASSORTMENT	CHERRY CORDIALS	NUTS and FRUITS
\$1.00 LB.	\$1.25 LB. Formerly \$1.65	\$1.50 LB. Formerly \$1.65	\$1.50 LB. Formerly \$1.75
	Still \$1.25		

**"Je že boljša...  
Tako sem vesela  
da sem klicala!"**



Beseda iskrenosti prežene skrbi in vam  
ožari ves dan . . . saj je to tako lahko s klicem  
na daljavo. Samo dvignite slušalo ali zavrtite  
dial in eni minut ali dveh lahko govorite z  
oddaljenim prijateljem prav tako, če bi bil z  
nami v isti sobi.

Na drugi strani omota telefonske knjige boste razvi  
deli tipično nizko ceno za klice na daljavo



THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY

**Century Tire Service**  
15300 WATERLOO ROAD  
JOSEPH DOVGAN, lastnik

Kenmore 3536



**ATTENTION VOTERS!**

For Good Government

RETAIN

JUDGE

**DAVID E. CLARKE**

FOR

**MUNICIPAL JUDGE**

QUALIFIED — EXPERIENCED

"A Friend of the Slovenian People"

Term Ending Jan. 2, 1952

**ELECT**

COUNCILMAN

**JOHN J. PRINCE**

FOR

**MUNICIPAL JUDGE**

- A lawyer of wide experience in the legal profession
  - His highmindedness, his fine legal education, and long experience in his practice of law should qualify him for Judge of the Municipal Court
  - His long residence in Cleveland has made him familiar with its needs.
  - Able - Impartial - Fearless
  - These are necessary qualifications for a Judge
- Election Tues., Nov. 4th

**VOTE FOR ...**

WILBUR H.

**BREWER**  
JUDGE

Municipal Court

**X BREWER****Kako groze in snubijo  
kuščarji**

Zanimivo poglavje iz živalskega življenja je poglavje, ki obravnava dušeslovje živali, to je njihovo zadržanje v različnih okoliščinah življenja. Take okoliščine so n. pr. okoliščine, ki nastanejo, ko sreča žival svojega tekmece ali sovražnika, ki ga hodiča zastrašiti, oziroma, ko si žival izbere družico, da si zagotovi zaroček. Oglejmo si danes v kratkem oba pojava, to je pojavi grožnje in pojavi snubljenja pri kuščarjih.

Naša siva kuščarica in toplojši krajki tudi zelenec, moreta, tako samec kot samica, izvajati značilno zadržanje, vendar ga pri samicah redkeje opazujemo nego pri samcih. Žival, ki hoče groziti ali snubiti, zniža srednji del grla, upogne konico glave k tlu in jo pritegne istočasno

Factory-Supervised

**WEATHER STRIP SERVICE****Keep Out Summer Dust and Winter Cold**

Let Chamberlin's expert weather strip mechanics seal your windows and doors against dust and drafts. You can't imagine how much comfort and cleanliness it will mean. For real quality, you can't beat Chamberlin. Been at it 50 years!

**Also Rock Wool Insulation and Combination Windows**

Chamberlin offers you finest quality in these products, also. Easy terms. Quick service. Phone now!

Chamberlin Company

of America

4019 PROSPECT AVE.

PHONE HE. 4920

**Attention Ladies**

Now Showing

All Styles

Smart Hats

Finest Selection

**Meiring Millinery**

5724 LORAIN AVE.

MElrose 2773

Open Evenings

**GREETINGS****KELLERMAN**

GROCERY STORE

7033 Euclid Avenue

ENDicott 9108



Močnejši varuje šibkejšega. — Velika psica bernardinka si je zadala nalogu, da varuje malo "Mitzi" (jazbečarko), da bi je kdo ne nadlegoval ali dražil na "Allied Forces Animals Memorial razstavi" v Chelsea, v Angliji.

k trupu; postavi se na sprednje noge ter uredi gibljiva rebra tako, da se trup iztegne ter se od strani splošči. Tako nastane čim večja stranka ploskev, ki jo kaže tekmeču. Pri samcih sive kuščarice pride zelena barva grla, bokov in trebuha posebno do izraza. Zelenec, ki grozi ali snubi, se manj splošči, zato pa pride del grla bolj do izraza. To je zato zanimivo, ker se samec in samica sive kuščarice razlikujeta predvsem po tem, da je samec po boku in trebuhu zelen, samica pa ob straneh neenakomerno sivovrjava. Pri zelencu pa sta boka in hrbel zelen, samci se ločijo od samic le po svetlečem modrem grlu.

Ko je kuščar zavzel opisano

**TWIN PORTRAIT STUDIO**

1449 Hayden Avenue GLenville 2747

Is Resuming

**Portrait Work**

Under New Management

Careful, Painstaking Artistry on Children, Candid Weddings, Confirmation, Birthdays — Any Special Occasion — Groups, Etc.

We'll Do Our Best To Make  
A Better Portrait



Immediate Delivery

**NEW  
Cash Registers**

Reconditioned—Rebuilt Cash Registers  
and Portable Adding Machines  
Priced as Low as \$25.00

**R. C. ALLEN BUSINESS MACHINES**

622 St. Clair Ave. N. E. MA 8376

Near Public Auditorium

**DR. S. A. MOODY, Optometrist**

announces the opening of his offices for the practice of Optometry including the examination and refraction of the eyes, visual training and optical dispensing. Office Hours: Daily 9 to 5:30, Wed. 9 to 12. Evenings by appointment.

6603 DETROIT AVE. AT. 0100

**We Welcome Your Inquiries For****INSURANCE**

On your business, your home, your auto,  
your personal property and your life.

**R. Wells Ruby and Associates**

"Complete Insurance Service"

1115 Schofield Bldg.  
EUPerior 4141

East 9th at Euclid

Eves. EV. 4141

Open daily 8:30 to 5:30

Saturdays 9:00 to 1:00

**Reward Faithful Service**

RE-ELECT

JOSEPH

**EBERLING**COUNCILMAN  
WARD 9HONEST - EFFICIENT  
AGGRESSIVE

Election Tues., Nov. 4th

**GARAGE DOOR PROBLEMS!**

Let ERNIE J. SOLROS

**WORRY ABOUT THEM**

INSTALLING OVERHEAD TYPE DOORS SINCE 1937  
CHANGE OVER SPECIALTY—RESIDENTIAL AND COMMERCIAL  
YOUR OLD OVERHEAD TYPE DOORS SERVICED  
COMPLETE—CHECKED, OILED, FREED-UP \$3.00  
EXPERT CARPENTER WORK

CALL ANY TIME

WI. 1155

3767 WEST 137 ST.

FREE ESTIMATES

držo, gre proti tekmeču, toda ne le starci, mladi se navadno po najkrajši poti, temveč v loku tako, da mu neprestano kaže svojo najširšo stran. Če stojita dva samca nasproti, pride med obe ma do točno po pravilih poteka jočega boja, če se ni eden do obeh preje skosal in se, videc pogumno držo nasprotnika, umakne. To se zgodi, če se srečata le samci, ki hoče zagotoviti nadvlado tudi nad večjimi samicami, ki mu pokažejo svojo podrejenost, nakar nadaljuje samec s svojo držo ali pa pride do neenako močena druga. Bore se parjenja.

**HELENE'S DRESS SHOP**  
**SPECIALTY SHOP FOR WOMEN**

SEE OUR FALL LINE OF

MARIE DRESSLER DRESSES  
(Half Sizes)LOUISA ALCOTT DRESSES  
(Half Sizes and Straight Dresses)LINGERIE - SKIRTS - HOSIERY  
SWEATER BLOUSES

PRICED AT REASONABLE PRICES

WE SPECIALIZE IN  
BRIDAL AND FORMAL GOWNSCUSTOM MADE  
VEILS AND ACCESSORIES  
TAILORING . . . DRESSMAKING**HELENE'S DRESS SHOP**

MARY KOROSEC, Prop.

11518 St. Clair Ave.

**IT IS YOUR PRIVILEGE!****IT IS YOUR RIGHT!****IT IS YOUR DUTY!**

To Vote  
On  
November 4th

FOR HIS  
FAITHFUL  
SERVICE  
VOTE FOR

**JAMES U.  
DUFFY****Clerk of Municipal Court**

"YEARS OF EFFICIENT PUBLIC SERVICE"

X JAMES U. DUFFY

Election—Tuesda, November 4th, 1947

**ELECT****A. R. MCNAMARA**

FOR

**MUNICIPAL JUDGE**

HONEST - FEARLESS - CAPABLE

THE WORKING MAN'S FRIEND

"A Friend of the Slovenian People"

YOUR VOTES APPRECIATED

Election Tues., Nov. 4th

TERM ENDING DEC. 31st, 1953

**RE-NU AUTO BODY CO.**Popravimo vaš avto in prebarvamo,  
da bo kot nov.Popravljamo body in fenderje,  
Welding!

JOHN J. POZNICK

GLenville 8890,

902 East 182nd St.

**Kraška kamnoseška obrt**

15425 Waterloo Rd.

Ivanhoe 2237

EDINA SLOVENSKA IZDELovalni-  
CA NA GROBNIH SPOMENIKOV.

## HOTEL ROOMS AVAILABLE

Singles—\$2 up  
Doubles—\$3 up  
Dining Room and Bar  
Free Parking

### IMPERIAL HOTEL

F. H. WITTENBURG  
“WIT” TO YOU  
1931 E. 79th Street  
GA. 7641

CARNEGIE  
Flowerland  
THE FINEST  
IN FLOWERS  
FOR EVERY OCCASION  
Careful Personal Attention  
Given Each Order  
Large or Small  
WEDDINGS - FUNERALS  
HOSPITALS - CORSEAGES  
CUT FLOWERS - PLANTS  
BIRTHDAYS - ORCHIDS  
You'll Like Our Artistic  
Designs—Reasonable  
We Telegraph Flowers  
Everywhere  
10828 Carnegie Ave.  
RA 6110

## ELECT



RETURN...

## JOSEPH F. DOLEJS TO COUNCIL

### 13th WARD

- A RESIDENT OF THE 13th WARD FOR 30 YEARS
- HE KNOWS WHAT THE WARD NEEDS
- HE DID A GOOD JOB WHEN HE WAS IN COUNCIL
- HE WILL DO IT AGAIN!
- HE IS CAPABLE
- HONEST
- FEARLESS

### If You Want ACTION

- GARBAGE
- RUBBISH
- TRANSPORTATION
- LET DOLEJS
- FINISH THE JOB!

RETURN...

## JOSEPH F. DOLEJS TO COUNCIL

and You'll Get Returns For The Taxes You Pay!

Election Tues., Nov. 4th

## JAMES T. CASSIDY

FOR

### MUNICIPAL JUDGE

Former Chief Assistant County Prosecutor  
Former Assistant Director of Law  
Prominent Cleveland Attorney  
ELECTION TUES., NOV. 4th  
Term Ending Jan. 4th, 1950

## CAROERAN BRIDAL SHOPPE

CUSTOM and READY  
MADE WEDDING GOWNS  
Bridesmaids Gowns - Veils  
Accessories  
Open Eyes by Appointment  
Every Evening Till 7 P. M.  
CAROLE TRAVEN . . .  
FRANCES SIETZ . . .  
Upstairs Above Abel's  
7017½ Superior Ave.  
Express 2828



VOTE FOR  
**JOSEPH J.  
MORROW**  
FOR COUNCIL 2nd WARD  
FULL TIME REPRESENTATION

YOUR VOTES APPRECIATED

"A FRIEND OF THE SLOVENIAN PEOPLE"

Election Tuesday, Nov. 4th

## INVENTIONS

Is Yours Protected?  
"PATINVENT"  
Gives You Legal Evidence  
Of The Day You First  
Thought Of Your  
Idea  
You Don't Tell Anyone.

Send \$1 To

The New Inventors Club  
5511 Euclid Avenue  
Cleveland 3, Ohio

ATTENTION  
Veterans-Civilians  
**DE SIMIO SCHOOL**  
of  
SHOE REPAIR  
REGISTER NOW  
DON'T DELAY  
Learn a Profitable Trade  
CLASSES:  
8 A. M. to 1 P. M.  
1 P. M. to 6 P. M.  
Interview at  
418 FRANKFORT AVE.  
or  
Phone SU 5542

SHEAR OPERATORS  
PUNCH PRESS  
OPERATORS  
EXPERIENCED  
SHIPPING ROOM  
and  
FACTORY HELPERS  
GOOD HOURLY RATES  
Geometric Stamping Co.  
1111 E. 200 St.

## NOW OPEN

### SORRENTO RESTAURANT

10631 EUCLID (UPSTAIRS)  
Specializing in Italian Foods  
Reservations Accepted for Weddings, Banquets and  
Private Parties  
Call RA. 6445 for Reservations  
Open From 12 Noon to 5 A. M.  
Serving Luncheon and Dinner



## VETTER CUT GLASS COMPANY

### PLATE GLASS MIRRORS

Made to Order and Re-Silvered  
Furniture Tops, Plateaus,  
Monograms, etc.  
Rock Crystal Cut Glass  
Goblets, Sherbets, Salad Plates  
Cut Glass, etc.  
Mfgd., Repaired and Matched

Cherry 8090  
Factory Prices

## ATTENTION VOTERS

### TAX PAYERS

### 15th WARD

Keep Your Councilman

JOSEPH J.

BURNS

15th Ward in Office

WHY CHANGE NOW

QUALIFIED - EXPERIENCED

"A Friend of the Slovenian People"

Election Tuesday, Nov. 4th

RETURN...

## JOSEPH F. DOLEJS TO COUNCIL

### 13th WARD

- A RESIDENT OF THE 13th WARD FOR 30 YEARS
- HE KNOWS WHAT THE WARD NEEDS
- HE DID A GOOD JOB WHEN HE WAS IN COUNCIL
- HE WILL DO IT AGAIN!
- HE IS CAPABLE
- HONEST
- FEARLESS

### If You Want ACTION

- GARBAGE
- RUBBISH
- TRANSPORTATION
- LET DOLEJS
- FINISH THE JOB!

Sew and Save

## WOOLENS

100% Wool • 15,000 • All Kinds  
54 in. Wide • Yards • For All Purposes

at TREMENDOUS SAVINGS!

"Ask the woman who SEWS"

Coatings—Suitings—Crepes—Gabardines—Worsts  
Many as Low as \$1.95 yd.

## NEW ENGLAND WOOLENS

You Can Take the "A" Loop Bus to St. Clair  
1390 West 6th St. Two Blocks West  
of Public Square MA 9082  
CLEVELAND'S LARGEST WOOLEN HOUSE



JAMES M.

## CARNEY

FOR

### JUDGE MUNICIPAL COURT

(Term Ending January 3, 1954)

VETERAN OF WORLD WAR II. 45 MONTHS

## ATTENTION VOTERS!

### For Good Government

RETAIN

JUDGE

## FRANK D. CELEBREZZE

FOR

### MUNICIPAL JUDGE

QUALIFIED — EXPERIENCED

"A Friend of the Slovenian People"

(Term Ending Dec. 31st, 1951)



ELECT

## MARGARET A. MAHONEY

FOR

### JUDGE MUNICIPAL COURT

Term Ending Jan. 1, 1954

Election Tues., Nov. 4th

## BILL THE MOVER & SONS

Storage - - Packing

Shipping - - Crating

No Job Too Big or Small

ANOTHER JOB WELL DONE

Member of Veterans

GA. 3312

1203 E. 108th St.

## Tracy Tavern & Beverage Store

434 EAST 200th ST. IVanhoe 9510

A FULL LINE OF WINES, BEERS AND LIQUORS

Call IV. 9510—We Deliver—No Extra Charge

Our Rathskeller Is Now Available For

PARTIES, WEDDINGS AND BANQUETS

FRANK JERIC - TOMMY BANC, Props.

## GREETINGS

Your Favorite Place to Buy

## CHICKENS DUCKS FRESH EGGS

All Kinds of Chicken Feed

## COLLINWOOD POULTRY

14801 Saranac Rd. Liberty 3866

ELECT  
**MILES D. EVANS**  
 for  
**MUNICIPAL JUDGE**

ENDORSED BY  
 CLEVELAND BAR ASSOCIATION  
 CLEVELAND NEWS

"A FRIEND OF THE SLOVENIAN PEOPLE"

Election Tues., Nov. 4th  
 Term Beginning Jan. 3rd, 1948



ABLE - EXPERIENCED  
 QUALIFIED  
 Elect . . .

**VICTOR DEMARCO**

Judge  
 Municipal Court

Term Ending Jan. 2, 1952

Present Assistant  
 County Prosecutor

**A. PAUL TINCHER**  
 Handwriting Expert

Expert, All Questions of Forgeries

Age of Inks, Paper, Typewriting, Court Photographs  
 Nights—HE. 1622

GUARDIAN BLDG.

MAin 7696



**ATTENTION LADIES!**

Your New Permanent Is  
 An Assured Success Here.  
 All Work Guaranteed.  
 Monday-Tuesday Special  
 Shampoo and Hair Style—\$1.25  
 Complete Beauty Service  
 Call or Phone Today for Appointment

Permanents—\$5.50 up Cold Waves—\$10 and up

**MARIE RICARD BEAUTY SALON**

17216 Grovewood Ave.

IV. 0645

**COLLECTIONS**

WE WILL COLLECT  
 YOUR BAD ACCOUNTS

No Collection—No Charge  
 All Types of Accounts

PROMPT REMITTANCE  
 PERSONAL ATTENTION

CITY WIDE SERVICE

**LAKWOOD**  
**ADJUSTMENT BUREAU**

C. M. BURNS, Mgr.

LA. 6982 14035 Madison

Are You Suffering From  
 Gas Pains, Bloating,  
 Stomach Distress?

**TRY COLON THERAPY**

Stomach and Intestinal  
 Disorders Relieved

**COLON THERAPY**

CLINIC

329 Schofield Bldg.

X-RAY FLUOROSCOPY

CH 3120 Hours 2-5 Daily

TUES. AND THURS. 10-12 A.M.

ALSO BY APPOINTMENT

**FEIGHAN**  
 FOR  
**JUDGE**  
 MUNICIPAL COURT

X Edward F. Feighan

World War II Veteran

JEWELRY FOR EVERY OCCASION  
 Priced to every purse . . . styled to every taste

**WALTER F. MEYER**  
 QUALITY JEWELER

12509 St. Clair Avenue

**HERE IT IS FOLKS !!**

Drive in Auto Radio Service  
 Rain or Shine  
 SPECIAL THIS MONTH  
 AUTO WASH—\$1.00 . . . POLISHING \$5.00

**Lake Shore Hi Speed Service**

E. 140th and Lake Shore Blvd.  
 DON LUTZ—RADIOTRICKIAN

BETTER RADIO SERVICE SINCE 1924

ELECT . . .

PRESENT COUNCILMAN  
 JOHN S.

**MUDRI**

FOR

**JUDGE MUNICIPAL COURT**

SERVED IN THE CITY COUNCIL 12 YEARS  
 VETERAN OF 1st WORLD WAR

Term Ending January 3, 1950

X JOHN S. MUDRI

**RE-ELECT**  
**JUDGE**  
**ANDREW M. KOVACHY**

for  
 MUNICIPAL COURT

His Outstanding Record Has Earned Him  
 Your Support

Election Tues., Nov. 4th  
 Term Ending Jan. 1st, 1954

**CENTER BEVERAGES**

and DELICATESSEN

22362 LAKE SHORE BLVD.  
 In The New Shore Center Bldg.

NOW OFFERS DELIVERY SERVICE

on  
 BEERS—WINES—ALES, MIXERS  
 SOFT DRINKS—COLD CUTS

Call REDwood 0706

JOHN SIMCIC, Prop.



**ANNOUNCEMENT**

**MI-HOME BEAUTY SHOP**

6609 LORAIN AVENUE

is now open to give you Beauty  
 Permanents Are My Specialty

ATlantic

6393

Manager

MARGIE

PARGIE

**JOSEPH OHLY**

HIGH CLASS SERVICE  
 for  
 WEDDINGS, RECEPTIONS,  
 LUNCHEONS, DINNERS  
 and COCKTAIL PARTIES

FANCY HOME MADE  
 SANDWICHES and  
 APPETIZERS (Canapes)

12403 Buckingham Ave.  
 GA. 3429

FRESH ROASTED NUTS  
 FROM ALL  
 PARTS OF THE WORLD

HOME MADE CANDIES  
 POP CORN & CANDY

Nelson's Nut Shop  
 Open 10 A. M. to 10 P. M.  
 10011 EUCLID AVE.  
 Next Door to Balley's

Jos. C. Bycoskie

8 A.M. to 8 P.M.

CLOSED SUNDAYS

FAIRFIELD SERVICE

STATION

W. 14th & Fairfield  
 CH. 9457

**BRAKE SERVICE**

Wheel Aligning

ON ALL CARS  
 TIME PAYMENTS

By Experts Who  
 Really Know How

BRAKES & CLUTCHES  
 FOR  
 INDUSTRIAL & EARTH  
 MOVING EQUIPMENT

**YEAGER**

RAYBESTOS

6615  
 CARNEGIE

PHONE ENDicott 9182

• Specialists Since 1920 •

**FREE BEER WINE DELIVERY**

BY THE NEMES BOYS—CALL AT. 1244

ICE COLD BEER & POP

COMPLETE SELECTION OF FINE WINES

LOCAL BEERS \$2.49 FULL CASE

Bills WINE & BEER

4804 LORAIN AVE.

FOR QUICK COURTEOUS DELIVERY



CALL  
 AT. 1244

RE-ELECT

**WILBER C. WALKER**

COUNCILMAN

FOR RE-ELECTION

4th WARD

"A RECORD WITH RESULTS"

Election Tues., Nov. 4th

**TYPEWRITER SALE**

ALL MAKES

\$35 to \$100

ALL ADDING MACHINES

\$65 to \$200

NEW PORTABLES

\$72.50 (Tax extra)

Call PETER PAUL

CH. 4778  
 518 HURON RD.

BRING THIS AD IN AND SAVE \$2.00 ON  
 ADDING MACHINE or TYPEWRITER



ELECT

MARK.

**MCELROY**

JUDGE

MUNICIPAL COURT

COUNCILMAN

3rd WARD 5 YEARS

UNTIL ENTERED U. S.

ARMY—VETERAN

WORLD WAR II

ELECTION TUES., NOV. 4



RE-ELECT

JUDGE

LILLIAN M.

**WESTROPP**

Municipal Court

Term Beginning

January 3rd, 1948

Election Tues., Nov. 4th

**MYRON GLOMER**

WELL KNOWN

PHOTOGRAPHER

SPECIALIZING IN

BABIES and WEDDINGS

TAKEN IN YOUR HOME

Phone LI. 8389

FOR PROMPT SERVICE

TOWING

REPAIRING ALL

MAKES OF CARS

**FRANK'S GARAGE**

1482 Green Road

South of Mayfield

EV. 2646

**THE EMPIRE PLATING COMPANY**

Polishing—Plating—Tinning—Japanning

Wm. E. Oberg, President

8800 EVARTS RD.

CEdar 1067